

Л. Г. Тоноян, Санкт-Петербургский государственный университет

«СИНОПСИС» МИХАИЛА ПСЕЛЛА И «СУММУЛЫ» ПЕТРА ИСПАНСКОГО:
СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ГРЕЧЕСКОГО И ЛАТИНСКОГО ТЕКСТОВ

1. В средневековой логической литературе представляют интерес два трактата, известные как «Синописис Михаила Пселла» и «Суммулы логики» Петра Испанского. Дело в том, что содержание этих трактатов почти совпадает, а из отличий делаются, как правило, выводы об оригинале, первоисточнике либо греческого, либо латинского текстов трактатов. Хотя авторство, как Михаила Пселла, так и Петра Испанского (под которым обычно имеют в виду папу римского Иоанна XXI), проблематично, но ценность в любом случае представляют сами греческий и латинский тексты. Сравнение текстов затруднено тем, что «Синописис» был издан первый и единственный раз в 1597 году [1], а «Суммулы» после первого печатного издания в 1487г. переиздавались более 150 раз, и последнее критическое издание вышло недавно в 2014г.[2].
2. В докладе предполагается представить результаты сравнения текстов указанных трактатов: с точки зрения их структуры, содержания, терминологии. На русский язык ни тот, ни другой трактат не переведены. Сравнительный анализ осложняется тем обстоятельством, что типографский греческий текст «Синописиса» издания 1597г. представляет значительные трудности для чтения. Помощь в чтении и понимании греческого текста оказывают нам фундаментальные труды немецкого историка логики К. Прантля [3] и отечественного логика М.И. Владиславлева [4], которые считали, что первоисточником был греческий текст и изложили его содержание.
3. Сходство этих трактатов состоит, прежде всего, в той их части, где излагаются разделы «старой логики» (*logica vetus*). Греко-латинское издание «Синописиса» насчитывает 351 стр., состоит из 5 книг. С первой по четвертую книгу излагаются «Введение» Порфирия, «Об истолковании», «Категории» и «Первая аналитика» Аристотеля. В 5-й книге излагается «Топика», причем так, как она изложена не столько Аристотелем, сколько Боэцием и стоиками. Различие трактатов касается тех разделов логики, которые называют *logica nova* и *logica modernorum*.
4. Из отличий Владиславлев указывает на следующие: добавление в «Суммулы» некоторых мнемонических стихов, отсутствие в IV книге «Суммул» 6-й, 7-й и 8-й глав четвертой книги «Синописиса», в которых Пселл излагает смешанные и гипотетические силлогизмы, наличие в «Суммулах» и отсутствие в «Синописисе» раздела, излагающего содержание трактата Аристотеля «О софистических опровержениях», добавление в «Суммулы» VIII книги, излагающей некоторые разделы учения о свойствах терминов. Кельнское издание «Суммул» 1487 г. на этом заканчивается, а в издание 1502г. логики Петра Испанского добавлен раздел *exponibilium*, в котором разбираются синкатегорематические слова «только», «кроме» и т.п., которые знаменуют развитие *logica modernorum*.
5. Особо следует рассмотреть учение о свойствах терминов и учение о суппозициях, которое возникло, как считают многие исследователи, в западной логике и поэтому не могло входить в состав «Синописиса». К. Прантль, М.И. Владиславлев считают, что основы теории свойств терминов заложены в византийской логике, а в западной схоластике они получили дальнейшее

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного проекта № 18-011-00669 «Риторические стратегии в истории византийской литературы»

развитие. А.Ф. Лосев также считает главы 25-ую (о свойствах терминов) и главу 26-ую ("суппозиции" - греч. hypothesis) пятой книги «Синописа» одним из свидетельств того, что именно в Византии возникла т.н. гипотетическая диалектика[5]. В докладе будет сделана попытка сопоставить учение о суппозиции в западной схоластике и учение о гипотезе в византийской схоластике.

Литература

- [1] Ehinger El., ed. Synopsis organi Aristotelis Michaele Psello auctore, Augsburg, 1597.
- [2] Peter of Spain: Summaries of Logic. Text, Translation, Introduction and Notes, by Brian P. Oxford: Oxford University Press, 2014.
- [3] Prantl K. Geschichte der Logik im Abendland, В.П. Leipzig, 1861, ss. 264-292.
- [4] Владиславлев М. И. Логика. Обзорение индуктивных и дедуктивных приемов мышления и исторические очерки: логики Аристотеля, схоластической диалектики, логики формальной и индуктивной. СПб, 1872. Приложение. С.257 – 365.
- [5] Лосев А.Ф. Средневековая диалектика.
URL: [http:// lib.cerkov.ru/preview/5657](http://lib.cerkov.ru/preview/5657): 10.03.2018).